



BẢN TIN MỤC VỤ

Giáo Xứ

ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP

2121 W.Apollo Rd., Garland, TX 75044
 Email: dmhcggarland@gmail.com
 http://www.dmhcg.org

Văn phòng Giáo xứ: **972-414-7073**
 Giờ làm việc: Thứ 2-Thứ 6: 9AM-4PM
 Thứ 7: Đóng cửa
 Chúa Nhật: 9AM-2PM



CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

Thánh Lễ Chúa Nhật

Lễ I (Lễ Gia Đình)7:30 AM
 Lễ II (Lễ Thanh Niên)..... 10:00 AM
 Lễ III (Lễ Thiếu Nhi) 12:00 PM
 Lễ IV (Lễ Gia Đình)5:00 PM

Ngày Thường

Thánh Lễ 7:00 AM và 7:00 PM

Thứ Bảy

Khấn ĐMHC 5:30 PM
 Thánh Lễ 8:00 AM và 6:00 PM

Thứ Năm Đầu Tháng

Thánh Lễ, Châu Lược 7:00 PM

Thứ Sáu Đầu Tháng

Chầu Đền Tạ, Thánh Lễ 6:00 PM

Lễ Trọng - Buộc

Lễ Sáng 6:45 AM và 9:00 AM
 Lễ Chiều 7:00 PM và 9:00 PM

Đọc Kinh Tôn Vương Chúa Nhật

Xin liên lạc với các Trưởng Khu.

Giải Tội

Thứ 2 và Thứ 3: Không có giải tội,
 Thứ 4,5,6: 6:15- 7:00 pm, Thứ 7: 5:15 pm-6:00 pm

Rửa Tội

Xin liên lạc với VPGX trước đầu tháng để được hướng dẫn Rửa Tội lúc 7:00 pm Thứ Bảy đầu tháng và Rửa Tội lúc 4:00pm Thứ Bảy tuần II mỗi tháng.

Lớp Giáo Lý Dự Tông - Dự Bị Hôn Nhân

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ.

Hôn Phối

Cần liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ ít nhất sáu tháng trước ngày cưới để làm hồ sơ Hôn Phối.

Đám Tang

Khi có người qua đời, xin LL
 ông Phạm Đức Hùng: 469-212-3452

Chúa Nhật: Giáo Lý-Thiếu nhi -Việt ngữ

Giáo Lý: 10:15am - 11:45am
 Việt Ngữ: 2:00pm - 3:00 pm
 Thiếu nhi: 3:00pm - 4:00pm

LỊCH TRONG TUẦN

Thứ Hai 13-1:

Thứ Ba 14-1:

Thứ Tư 15-1:

Thứ Năm 16-11:

Thứ Sáu 17-11: Th. Antôn, viện phụ, Lễ Nhỏ

Thứ Bảy 18-11:

CHÚA NHẬT LỄ CHÚA GIÊSU CHỤP PHÉP RỬA NGÀY 12 / 1 / 2014

Chánh Xứ: **Lm. Phêrô Bùi Quang Tuấn, DCCT**

Phó Xứ: **Lm. Thomas Hà Quốc Dũng, DCCT**

Phó tế: **Vincent Đàm Hữu Thư**

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Ô. Trần Ngọc Oanh. ... OTran15546@AOL.com

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Ô. Phạm Hữu Tuấn 469-879-9729

HỘI ĐỒNG THƯỜNG VỤ

Ô. Nguyễn Kỳ Sơn 972-679-7339

KHỐI PHỤNG VỤ

Ô. Phạm Đức Hùng 469-212-3452

Ô. Nguyễn Hữu Đào 972-276-9879

Ban Thừa Tác Vụ Rước Lễ

Ô. Lý Phước Hồng 972-816-9109

Ban Thừa Tác Vụ Sách Thánh

Ô. Phạm Văn Lập 972-496-4412

Ban Giúp Lễ

Quách Kỳ Trân (210) 714- 5222

Ca Đoàn

Thánh Linh 972-231-4084

Trình Vương 972-496-2789

Augustine (214) 534-4362

Fiat 214-642-4351

Thiếu Nhi 214-207-8548

CD Gioan Vianney. 469-583-2788

KHỐI GIA ĐÌNH

Ban Dự Bị Hôn Nhân

Ô. Nguyễn Trác Dzielm . . . 972-496-3561

CT Thăng Tiến Hôn Nhân Gia đình

A. Nguyễn Lý 469-328-4702

Đại diện Tòa Án Hôn Phối

Ô. Ngô Bá Nhân 972-365-7032

KHỐI GIÁO DỤC

Ban Giáo Lý

Sr. Trần Janine Van, CMR. 816-489-6759

Ban Việt Ngữ

Cô Trần Lê Thủy 972-934-2023

Hội Phụ Huynh

A. Nguyễn Xứng: 469 450 3876

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể

A.Phạm Tường Long 469-835-7345

Ban Giáo Lý Dự Tông

Phó tế Đàm Hữu Thư 972-523-0037

KHỐI HỘI ĐOÀN

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

Anh Phạm Đức Lâm ... 214-549-0897

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo

Bà Lý Thị Kim Phiến . . . 972-496-6752

Hội Đạo Binh Đức Mẹ

Ô. Vũ Tiến Công.....972-496-7602

Hội Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp

Bà Vũ Kim Oanh 469-831-4848

Đoàn Thanh Niên Công Giáo

A.Nguyễn Thế Cường . . .469-500-4189

Mục Vụ Giới Trẻ

A.Quý Phạm214- 991-7894

Nhóm Nguồn Sống

A. Nguyễn Trí.....(214) 406-3475

Ban Trật Tự

Anh Chung Hồng Hải.... 214-517-5879

Nhóm Làm Đẹp Nhà Chúa

Ông Phạm Đức Hưng..... 214-315-9269

Safety Environment Officer

Cô Nguyễn T. T. Nga.. 972-890-7917

Cô Ngô Hoàng Chi..... 972-578-2309

Ban Bảo Trì

Ô. Nguyễn Minh Hùng214-244-1814

Khối Thể Thao

Anh Đinh Văn Chương.....(214) 684-3120

HỘI QUÁN GIÁO XỨ

A. Nguyễn Tiến Đạt 972-414-4672

NHÀ BÌNH AN (NHÀ CỐT)

C. Võ Thị Ngọc Liem 972-234-0565

ĐẠI DIỆN BẢO TRỢ ƠN GỌI

Đình Văn Chương 214-684-3120

CÁC GIÁO KHU

Khu 1: Ô. Trần Văn Mão (214) 629-4485

Khu 2: Ô. Phạm Huy Thế (214)-603-2330

Khu 3: Ô. Nguyễn Hữu Tính (972)272-9625

Khu 4: Ô. Nguyễn Bình (469) 878-0510

Khu 5: Ô. Ngô Suối (972) 644-5790

Khu 6: Ô. Nguyễn Văn Tiến (972) 479-0230

Khu 7: Ô. Nguyễn Hưng (214) 208-4488

Khu 8: Ô. Nguyễn T. Trung 469-734-0057

Khu 9: Bà Ngô Hoàng Chi (972) 578-2309

Khu 10: Ô. Phạm Văn Địa (469) 288-2310

Khu 11: Ô. Lê Tấn Dũng (972) 384-0366

Khu 12: Ô. Nguyễn Kỳ Sơn (972) 679-7339



TA HÀI LÒNG VỀ CON

Cả ba Tin Mừng Nhất lãm đều kết thúc thuật trình Chúa Giêsu chịu phép rửa tại sông Giordan bằng lời tuyên phán của Chúa Cha: “Đây là Con Ta yêu dấu, Ta hài lòng về Con” hoặc “Con là Con của Cha; ngày hôm nay, Cha đã sinh ra Con” (x. Mt 3,17; Mc 1,11 ; Lc 3,22). Chúa Giêsu làm hài lòng Chúa Cha về điều gì đây? Dĩ nhiên đó là về chuyện Người tự nguyện xếp mình vào hàng đoàn người tội lỗi, những người đang đến để cho Gioan Tẩy Giả làm phép rửa, bày tỏ lòng sám hối ăn năn. Chúa Giêsu vốn là Thiên Chúa dù đã mặc lấy xác phàm nhân loại như chúng ta mọi đàng nhưng chẳng hề vương bần tội nơ (x. Dt 4,15). Là Đấng Thánh của Thiên Chúa, Người vốn hoàn toàn thanh sạch, vô tì tích, thế thì Người xếp hàng giữa đám người tội lỗi để làm gì? Chắc chắn không phải là để nhờ Gioan làm phép thanh tẩy hầu được nên thanh sạch. Cũng chắc chắn rằng không phải Người cố tình làm gương cho chúng ta về việc hoán cải ăn năn như đã có nhiều nhà tu đức từng suy diễn. Không ai có thể làm gương một việc mà chính mình không thực sự làm. Như thế chìa khoá vấn đề phải nằm ở chỗ khác.

Mang lấy xác phàm, trở nên giống loài người ta mọi đàng, thì Chúa Giêsu vẫn phải cần có thời gian để hiểu biết thánh ý Chúa Cha cũng như tự nhận thức về căn tính của mình. Các nhà Kitô học đồng thuận với nhau rằng khi còn nằm trong nôi, còn ôm lấy bầu sữa mẹ, thì trẻ Giêsu chưa thể nhận thức được căn tính Thiên Chúa của mình. Và một điều ít ai chối cãi đó là năm lên mười hai tuổi, khi lưu lại Đền thờ Giêrusalem ba ngày, nhân chuyến cùng cha mẹ hành hương, thì thiếu niên Giêsu đã ý thức về căn tính Thiên Chúa của mình. Biết mình là Thiên Chúa, thế nhưng để biết sứ vụ của mình là cứu độ nhân loại và cứu độ nhân loại như thế nào thì Chúa Giêsu cũng cần phải có thời gian cần thiết để tìm hiểu thánh ý Cha trên trời.

Có thể khẳng định rằng khi Chúa Giêsu đến chịu phép rửa tại bờ sông Giordan chính là lúc Người tìm ra con đường cứu độ. Nói đến sự ơn cứu độ, các nhà thần học lẫn tu đức thường dùng hình ảnh cứu vớt người đang bị chìm dưới sông. Không biết bơi mà rơi xuống hố nước sâu thì sự sống dường như không còn thuộc vào chính bản thân mình. Cần phải có một ai đó độ trì, cứu vớt, may ra mới được sống.

Để cứu độ nhân loại khỏi vũng lầy tội lỗi, Chúa Kitô không đứng bên trên mà kéo. Người đã tự nguyện đi xuống tận đáy sâu kiếp người khi vào trần gian. Đồng thân với con người trong kiếp phàm hèn chưa đủ, Chúa Kitô còn muốn đồng phận với loài người trong kiếp tội nhân, dù Người hoàn toàn vô tội. Tình yêu lên đến đỉnh cao khi người ta tự nguyện đồng thân, chung phận với nhau. Đồng thân, chung phận với nhau là một trong những hình thức liên đới đến cùng. Là con chiến tình tuyên, là người tội tớ trung thành và nhân hậu, Chúa Kitô đã nhận lấy mọi hậu quả tội lỗi của loài người vào chính bản thân Người. Điều đã được Ngôn sứ Isaia loan báo xưa về “Người Tôi Trung” nay ứng nghiệm nơi chính Chúa Kitô (x. Is 42,1-9; 49,1-7; 50,4-11).

Chọn con đường đi xuống để nâng loài người sa ngã lên, sự chọn lựa này của Chúa Giêsu đã làm hài lòng Chúa Cha. Đây là một sự chọn lựa phát xuất bởi tình yêu sung mãn. Chúa

Thánh Thần với hình chim bồ câu ngự xuống trên Người là một dấu chỉ. Và các tầng trời mở ra, nghĩa là con đường cứu độ nay đã khai mở cho con người. Việc Chúa Giêsu chọn con đường đi xuống giúp chúng ta xác tín những chân lý sau:

1. Không một ai là không có thể được cứu rỗi: Các cứu hộ viên đứng trên bờ sông mà đưa tay ra thì những người ở xa bờ hay đang chìm dưới nước quả là khó có cơ may được cứu. Trái lại khi các cứu hộ viên đã lặn sâu xuống đáy sông thì mọi người đều có thể được cứu sống. Chúa Giêsu đã cúi xuống dưới chân các tông đồ, Người đã cúi xuống dưới chân của Giuđa, kẻ đã rắp tâm phản bội Người và Người sẵn sàng cúi xuống dưới chân hết mọi người, trong mọi hoàn cảnh. Chỉ cần chúng ta đồng thuận thì Người sẽ nâng chúng ta lên cùng Chúa Cha.

Mọi người đều có thể được cứu rỗi. Một chân lý của niềm tin và của niềm hy vọng. Bất cứ ai, dù trong hoàn cảnh tội tệ nào đi nữa, thì vẫn luôn có Giêsu Kitô đứng dưới chân để sẵn sàng nâng lên. Chính vì thế mà thất vọng về chính mình là một sự tội tệ thật đáng trách không kém gì khi ta thất vọng về tha nhân.

2. Trước tiên hãy trách mình, đừng trách tha nhân hay phàn nàn Chúa, nếu giả như chúng ta vẫn còn mãi mê trong tội. Một trong những thói xấu của người đắm chìm trong tội đó là tìm đủ lý do để bào chữa. Để làm giảm nhẹ trách nhiệm của mình, khi phạm tội, chúng ta thường hay đổ lỗi cho hoàn cảnh, cho tha nhân, cho ma quỷ và thậm chí có người còn đổ lỗi cho cả Thiên Chúa. Phải tiên thiên loại trừ việc gán cho Thiên Chúa là tác nhân gây sự xấu, vì Thiên Chúa không hề, đúng hơn là không thể cảm dỗ một ai. Chúng ta cũng cần chân nhận rằng thần dữ, người xấu hay ngoại cảnh cũng có góp phần nào đó trong tội của chúng ta. Tuy nhiên, các tác nhân ấy chỉ có thể làm tăng giảm mức độ trách nhiệm của chúng ta trên tội của mình. Nhưng không ai khác, chính chúng ta phải là người trực tiếp chịu trách nhiệm mọi hành vi tội lỗi của mình.

Mùng Mầu nhiệm Chúa Giêsu chịu phép rửa, mở đầu cuộc đời công khai rao giảng Tin Mừng, hãy cùng cảm tạ và ngợi khen Thiên Chúa vì đã yêu thương loài người đến cùng. Không có gì tách chúng ta ra khỏi tình yêu của Thiên Chúa, trong Đức Giêsu Kitô, Đấng đã tự nguyện đồng hành với chúng ta trong kiếp tội nhân. Đấng đã cúi mình để cho Gioan làm phép rửa khi khởi đầu công cuộc rao giảng Tin Mừng và kết thúc bằng cái chết trong thân phận một tội nhân trên Thập Giá mời gọi chúng ta hãy vững tâm và đừng sợ vì Người hằng luôn ở cùng chúng ta để yêu thương và độ trì chúng ta. Chính Người đã khẳng định: “Thiên Chúa yêu thế gian đến nỗi đã ban Con Một, để ai tin vào Con của Người thì khỏi phải chết, nhưng được sống muôn đời”(Ga 3,16). Và người Môn đệ Chúa yêu đã xác tín chân lý này: “Phàm ai đặt hy vọng vào Đức Kitô thì làm cho mình nên thanh sạch như chính Người là Đấng thanh sạch” (1Ga 3,3). Chúa chịu phép rửa là Chúa mở cánh cửa hy vọng cho tất cả mọi người, mọi hoàn cảnh. Có nhiều điều với con người thì không thể nhưng với Thiên Chúa thì mọi sự đều là có thể (x. Mt 19,26).

LM. GIUSE NGUYỄN VĂN NGHĨA

LỊCH TRÌNH SINH HOẠT GIÁO XỨ

Tháng 01 & 02/2014

- 25/01: Lễ kính Thánh Phaolô Trờ Lại
Bồn mạng Giáo Khu 5 và Phong trào Cursillo
- 25/01: Kính Mừng 17 năm Thụ Phong Linh mục của cha Chánh Xứ Phêrô Bùi Quang Tuấn**
- 26/01: Xin tiền lần II cho **The Church in Latin America**
- 31/01: Lễ kính Thánh Gioan Bosco Bồn mạng Khối Thể Thao
- 31/01: Thứ Năm 30 Tết : Thánh Lễ Tất Niên lúc 7:00pm**
- 01/02: Thứ Sáu mùng 1 Tết: Thánh lễ Tân Niên lúc 7pm**
Mừng Xuân mới tại Hội Trường do Liên ca đoàn Giáo xứ phụ trách
- 02/02: Thứ Bảy mùng 2 Tết: Thánh lễ Tạ Ôn đầu năm và khai mạc Hội chợ Tết lúc 11am Hội chợ Tết từ 12 trưa đến 11pm**
- 02/02: Các em học sinh nghỉ học, nghỉ sinh hoạt mừng Tết Nguyên Đán
- 03/02: Chúa Nhật mùng 3 Tết: Thánh hóa công ăn việc làm**
- 06/02: Thứ Năm đầu tháng - Châu Thánh Thể bắt đầu sau thánh lễ 7 giờ chiều
- 07/02: Thứ Sáu đầu tháng Châu Thánh Thể nguyên ngày từ 7:30am - 7:00pm tại nhà Nguyễn
- 08/02: Lớp Hướng dẫn rửa tội trẻ em lúc 7:00PM tại nhà Nguyễn
- 8 & 9/02: Quyên góp cho Bishop's Annual Appeal lần I
- 09/02: Các em đi học lại
- 14/02: Thánh lễ các gia đình
- 15/02: Rửa tội trẻ em tại nhà thờ lúc 4pm
- 15&16/02: Quyên góp cho Bishop's Annual Appeal lần II

LỊCH TRÌNH GÂY QUỸ MỤC VỤ THƯỜNG NIÊN NĂM 2014 CỦA GIÁO PHẬN (Bishop's Annual Appeal 2014)

Ngày 25/1 & 26/1: Thông báo về Chương Trình Gây Quỹ Thường Niên 2014 của Giáo Phận và thư của Đức Giám Mục sẽ được đọc trước bài giảng

Ngày 1/2 & 2/2: Cha chánh xứ thông báo và yêu cầu giáo dân chuẩn bị để đóng góp cho Chương Trình Gây Quỹ Thường Niên 2014 của Đức Giáo Mục vào cuối tuần tới

Ngày 8/2 & 9/2: DVD của Đức Giám Mục sẽ được trình chiếu trong Thánh lễ và bắt đầu việc Quyên góp lần I

Ngày 15/2 & 16/2: Quyên góp lần II

BÁO CÁO TÀI CHÁNH

Chúa Nhật 05/01/2014

Quỹ Điều Hành Giáo Xứ:

Tiền Thâu Trong Các Thánh Lễ:	\$22,648.61
Lệ Phí Gia Nhập Giáo Xứ:	\$150.00
Tiền Rửa Tội:	\$110.00
Tiền Quảng Cáo:	\$705.00
Quyên Tiền Cho	
Diocese of Trujillo, Honduras:	\$3,611.00

Quỹ Trung Tâm Giáo Dục:

0081 Huỳnh Ba	\$25.00
0090 Phạm Trung	\$50.00
0106 Lê Tấn Kháng	\$10.00
0125 Nguyễn Văn Cơ	\$20.00
0143 Lê Hữu Quang	\$20.00
0354 Nguyễn Văn Hường	\$20.00
0407 Võ Văn Anh	\$10.00
0498 Trần Minh	\$10.00
0513 Trần Hữu Thanh	\$100.00
0682 Nguyễn Văn Liệt	\$5.00
0688 Nguyễn Văn Thường	\$10.00
0812 Nguyễn Văn Minh	\$10.00
0847 Lê Văn Quyền	\$20.00
0854 Trần Văn Quyền	\$20.00
0895 Nguyễn Huỳnh Biển	\$20.00
0965 Ấn Danh	\$100.00
0968 Nguyễn Văn Hán	\$10.00
0977 Nguyễn Q. Tuấn	\$10.00
0987 Phan Quang Trinh	\$20.00
1035 Phạm Thị Kim Dung	\$5.00
1116 Trần Văn Ken	\$20.00
1154 Lương Thúy Dung	\$20.00
1227 Bùi Bá Điệp	\$20.00
1255 Phạm Thị Thoa	\$10.00
1325 Ngô Hưng Trí	\$6.00
1390 Ấn Danh	\$2.00
1398 Nguyễn Thị Ghi	\$5.00
1462 Nguyễn Thị Nghiệp	\$5.00
1534 Trần Thu	\$5.00
1573 Ấn Danh	\$2.00
1582 Phạm Thị Thanh	\$5.00
1589 Đặng Thị Quý	\$10.00
1723 Nguyễn Sĩ Thành	\$20.00
1728 Caron Le Therese	\$5.00
1791 Nguyễn Hữu Lộc	\$40.00
1795 Võ Bá Vinh	\$40.00

BÁO CÁO TÀI CHÁNH (cont.)

Chúa Nhật 05/01/2014

1830	Nguyễn Huy Đắc	\$20.00
2101	Lê Trung Thuợc	\$4.00
2143	Lê Vũ Tâm	\$5.00
2156	Nguyễn Thị Tươi	\$20.00
2161	Nguyễn Khắc Dũng	\$5.00
2211	Đoàn Thành Nhân	\$10.00
2240	Nguyễn Duy Linh	\$10.00
2245	Ẩn Danh	\$2.00
2249	Nguyễn Văn Liệu	\$50.00
2291	Đinh Thị Tố Nga	\$5.00
2296	Nguyễn Thị Thanh Thủy	\$30.00
2307	Đặng Đình Tiết	\$100.00
2362	Phạm Quốc Anh	\$20.00
2439	Đào T. Oanh Ida	\$20.00
2511	Ngô Thanh Tuấn	\$10.00
2515	Tu T. Nhung	\$10.00
	Ẩn Danh	\$5.00
	Hội Quán	\$4,831.00
	Lớp Rước Lễ & Thêm Sức	\$1,010.00
	Tiền Bán Bánh Chưng	\$2,827.00

Quỹ Nhà Bình An

0189	Võ Văn Anh (Double Nameplate)	\$300.00
0273	Hồ Lan	\$100.00
0358	Lê Quang Sinh	\$100.00
0444	Hồ Thị Kim	\$100.00
0455	Lương Mộng Lan Nương	\$100.00
0470	Trần Tường Lân	\$100.00

ĐỌC KINH TÔN VƯƠNG

Lúc 7:00PM Chúa Nhật 01/12/2013

Giáo Khu 1: Anh Đặng Văn Tiến 469-500-8388
1710 Lakestone Ct., Garland, TX 75044

Giáo Khu 3: Ô/B Trịnh Việt Tòng 469-307-6569
709 Forest Ridge Dr., Garland, TX 75042

Giáo Khu 5: Ô/B Ngô Suốt 972-644-5790
1201 E. Berkeley Dr., Richardson, TX 75081

Giáo Khu 8: A/C Lý 903-243-6679
5801 Antioch Dr., Rowlett, TX 75089

THÔNG BÁO CỦA ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

Đọc kinh Tôn Vương Thánh Tâm tại:

Gia đình Ô/B Phạm Đức Hùng

1617 Dorado St, Garland, TX 75040

Lúc 19:30 tối thứ Bảy 11/01/2014

SPIRIT OF LOVE SCHOLARSHIPS

“Spirit of Love Scholarship” applications are now being accepted from high school seniors and 8th grade students within the Dallas Diocese. The application period is open January 2nd through February 25th for the 2014 Spirit of Love Scholarships through the Rebekah Leah Rivera Foundation. Over the past 10 years, this foundation will have provided more than \$76,000 in community service scholarships. For more information, call 972-480-5273, go to www.rebekahleahrivera.org or Google “Spirit of Love Scholarships.”

THÔNG BÁO CỦA TRƯỜNG GIÁO LÝ

1. Xin nhắc phụ huynh các em lớp Thêm Sức hôm nay là ngày cuối cùng của lệ phí \$220.00 “Early Registration Discount” cho các em. Xin nộp đầy đủ giấy tờ với lệ phí. Sau ngày hôm nay, ngày 12 tháng 01, lệ phí sẽ lên.

2. Xin nhắc phụ huynh các em lớp Rước Lễ Lần Đầu đến họp Chúa Nhật, ngày 19 tháng 01, 1giờ45 – 3giờ00, ở nhà nguyện nhỏ.

TUẦN HÀNH CHỐNG PHÁ THAI

Quý ông bà anh chị em thân mến,

Một năm đã trôi qua, lại đến ngày đánh dấu năm thứ 41 của đạo luật ủng hộ phá thai tại Hoa Kỳ, và đưa đến cái chết của trên 55 triệu thai nhi trong bụng mẹ.

Đức Giám Mục Kevin Farrell tha thiết mời gọi chúng ta cùng ngài tham dự Thánh Lễ, lần chuỗi Mân Côi và tuần hành sau Thánh Lễ để cầu nguyện cho các thai nhi.

Chương trình sẽ bắt đầu với phần nhạc phụ diễn lúc 12:30 trưa, và Thánh Lễ sẽ được cử hành vào lúc 1 giờ trưa. Để mọi người được tham dự Thánh Lễ đầy đủ và sốt sắng hơn, năm nay Thánh Lễ và chương trình cầu nguyện sẽ được long trọng tổ chức tại:

CONVENTION CENTER 560 S. GRIFFIN ST, DALLAS

Sau Thánh Lễ, giáo dân sẽ tuần hành và lần chuỗi Mân Côi cùng Đức Giám Mục từ Convention Center đến toà án Earle Cabell Federal Courthouse, nơi vụ kiện Roe v. Wade bắt đầu và đưa đến đạo luật ủng hộ phá thai tại Hoa Kỳ.

Rất mong tất cả quý ông bà anh chị em giáo dân đến tham dự chương trình cầu nguyện cho các thai nhi cùng Đức Giám Mục vào ngày này.

Xin quý ông bà anh chị em ghi danh cho gia đình ở bảng ghi danh để sau nhà thờ trong những ngày sắp tới. Giáo xứ sẽ cung cấp vé xe điện Dart Rail cho những ai ghi danh tham dự.

Chúng ta sẽ cùng họp mặt tại trạm xe điện Dart Rail tại địa chỉ
1051 N. Greenville Ave., Richardson 75081. (Gần Arapaho Rd)

Lúc 11 giờ trưa ngày Thứ Bảy 18, tháng 1, 2014 để nhận vé và cùng đáp xe điện đến Convention Center tại downtown Dallas.

Quý ông bà anh chị em cũng có thể ghi danh tham dự qua e-mail address ct11cc@aol.com



POPE MEETS BABY JESUS, CARRIES LAMB DURING VISIT TO LIVE NATIVITY SCENE

VATICAN CITY (CNS) -- Surrounded by cheese sellers, shoemakers and bleating, baying animals, Pope Francis immersed himself in a lively re-enactment of a special day in Bethlehem. He even let a lamb rest on his shoulders and greeted a tiny baby named Francis, who played the part of Jesus, when he visited a live Nativity scene Jan. 6 at the Church of St. Alfonso Maria dei Liguori on the northern outskirts of Rome. More than 200 people took part in the re-enactment, wearing period costumes and playing the parts of villagers, artisans and street sellers. People lined the sides of the road leading to the church and watched from rooftops and balconies of surrounding buildings. According to Vatican Radio, the pope greeted each of the participants and many of the parishioners who attended. One special guest lay waiting in a small hut: a 2-month-old baby named Francesco, who had been baptized that morning and played the role of Jesus in the pageant. A woman dressed as a shepherd placed a small lamb on the pope's shoulders. Children sang a Christmas song and gave the pope a bouquet of red roses.

BIẾT XIN PHÉP, CẢM ƠN VÀ XIN LỖI LÀ CÁC THÁI ĐỘ SỐNG ĐEM LẠI AN BÌNH VÀ NIỀM VUI TRONG CUỘC SỐNG GIA ĐÌNH

Biết xin phép, cảm ơn và xin lỗi là các thái độ sống đem lại an bình và niềm vui trong cuộc sống gia đình.

Vatican (Vat. 29-12-2013) - Muốn có an bình và niềm vui trong gia đình, chúng ta hãy biết sống ba từ chìa khóa sau đây: xin phép, cảm ơn và xin lỗi. Khi trong một gia đình người ta không xâm lấn nhau, nhưng biết xin phép. Khi trong một gia đình người ta không ích kỷ, nhưng tập nói tiếng cảm ơn. Khi trong một gia đình một người nhận ra mình đã làm điều xấu và biết xin lỗi, thì trong gia đình ấy có an bình và niềm vui.

Đức Thánh Cha Phanxicô đã nói như trên với hơn 100,000 tín hữu và du khách hành hương trong buổi đọc kinh Truyền Tin chung trưa Chúa Nhật 29 tháng 12 năm 2013 tại quảng trường Thánh Phêrô.

Mở đầu bài huấn dụ Đức thánh Cha nói phụng vụ Chúa Nhật thứ nhất sau lễ Giáng Sinh mời gọi chúng ta cử hành lễ Thánh Gia Nagiarét. Thật thế, mọi hang đá đều cho chúng ta thấy Chúa Giêsu Đức Mẹ và Thánh Giuse trong hang đá Bêtlêhem. Thiên Chúa đã muốn sinh ra trong một gia đình nhân loại, đã muốn có một người mẹ và một người cha. Phúc Âm hôm nay giới thiệu với chúng ta Thánh Gia trên đường đầy ải đau đớn kiếm tìm nơi trú ẩn bên Ai Cập. Thánh Giuse, Mẹ Maria và Chúa Giêsu đã sống kinh nghiệm điều kiện thê thảm của những người tị nạn, ghi dấu bởi sự sợ hãi, bất an và các khó khăn (x. Mt 2,13-15.19-23). Áp dụng vào thảm cảnh của người di cư tị nạn ngày nay Đức Thánh Cha nói:

Rất tiếc ngày nay có hàng triệu gia đình có thể nhận ra mình trong thực tại buồn thương này. Hầu như mỗi ngày đài truyền hình và báo chí đưa tin các người di cư trốn chạy đói khát, chiến tranh, và các hiểm nguy trầm trọng khác để tìm an ninh và một cuộc sống xứng đáng hơn cho mình và cho gia đình mình.

Trong các vùng đất xa xôi, cả khi tìm thấy công ăn việc làm, các người tị nạn và di cư không luôn luôn gặp được sự tiếp đón đích thật, lòng tôn trọng và việc đánh giá cao các giá trị họ đem theo. Các chờ mong hợp pháp của họ thường gặp các tình trạng phức tạp và các khó khăn xem ra không thể vượt thắng được. Tuy nhiên, trong khi gắn chặt cái nhìn vào Thánh Gia Nagiarét phải bỏ buộc tị nạn, chúng ta nghĩ tới thảm cảnh của các người di cư tị nạn, nạn nhân của khước từ và khai thác bóc lột. Nhưng chúng ta cũng nghĩ tới "những người bị đầy ải" trong chính các gia đình: chẳng hạn các người già cả, đôi khi bị đối xử như là những sự hiện diện kênh cang ngăn cản. Rất nhiều lần tôi nghĩ rằng có một dấu chỉ giúp nhận biết một gia đình ra sao, đó là nhìn xem trong đó các trẻ em và người già được đối xử như thế nào.

Tiếp tục bài huấn dụ Đức Thánh Cha nói Chúa Giêsu đã muốn thuộc về một gia đình đã sống kinh nghiệm các khó khăn này, để không ai cảm thấy bị loại bỏ khỏi sự gắn gũi yêu thương của Thiên Chúa.

Muốn có an bình và niềm vui trong gia đình, chúng ta hãy biết sống ba từ chìa khóa sau đây: xin phép, cảm ơn và xin lỗi. Khi trong một gia đình người ta không xâm lấn nhau, nhưng biết xin phép. Khi trong một gia đình người ta không sống ích kỷ, nhưng tập nói tiếng cảm ơn. Khi trong một gia đình một người nhận ra mình đã làm điều xấu và biết xin lỗi, thì trong gia đình ấy có an bình và niềm vui.

COURTS GIVE SOME LAST-MINUTE RELIEF FROM HHS CONTRACEPTIVE MANDATE

WEST PALM BEACH, Fla. (CNS) -- In the midst of their New Year's Eve celebration with low-income elderly residents, the Baltimore-based Little Sisters of the Poor learned that the Supreme Court issued an injunction temporarily protecting them from the Affordable Care Act's contraceptive mandate. The order by Justice Sonia Sotomayor, issued within hours of the mandate taking effect at midnight Jan. 1, applies to the Colorado-based Little Sisters of the Poor and their co-plaintiffs -- Christian Brothers Services and Christian Brothers Employee Benefits Trust -- in a lawsuit against the federal government. The same evening, a three-judge panel of the U.S. Court of Appeals for the District of Columbia Circuit issued an emergency stay for Catholic organizations in a lawsuit filed by the Archdiocese of Washington, including The Catholic University of America, Archbishop Carroll High School in Washington; Don Bosco Cristo Rey High School in Takoma Park, Md.; and Mary of Nazareth Roman Catholic Elementary School in Darnestown, Md. The 2-1 ruling in the Circuit Court included a comment from Judge David S. Tatel explaining why he voted to deny the injunction. "Because I believe that appellants are unlikely to prevail on their claim that the challenged provision imposes a 'substantial burden' under the Religious Freedom Restoration Act, I would deny their application for an injunction pending appeal," Tatel said, according to the Associated Press.



SUNDAY LESSON FOR THE YOUTH

"My beloved Son with whom I am well pleased"

Gospel Reading: Matthew 3:13-17

Then Jesus came from Galilee to the Jordan to John, to be baptized by him. 14 John would have prevented him, saying, "I need to be baptized by you, and do you come to me?" 15 But Jesus answered him, "Let it be so now; for thus it is fitting for us to fulfil all righteousness." Then he consented. 16 And when Jesus was baptized, he went up immediately from the water, and behold, the heavens were opened and he saw the Spirit of God descending like a dove, and alighting on him; 17 and lo, a voice from heaven, saying, "This is my beloved Son, with whom I am well pleased."

LESSON

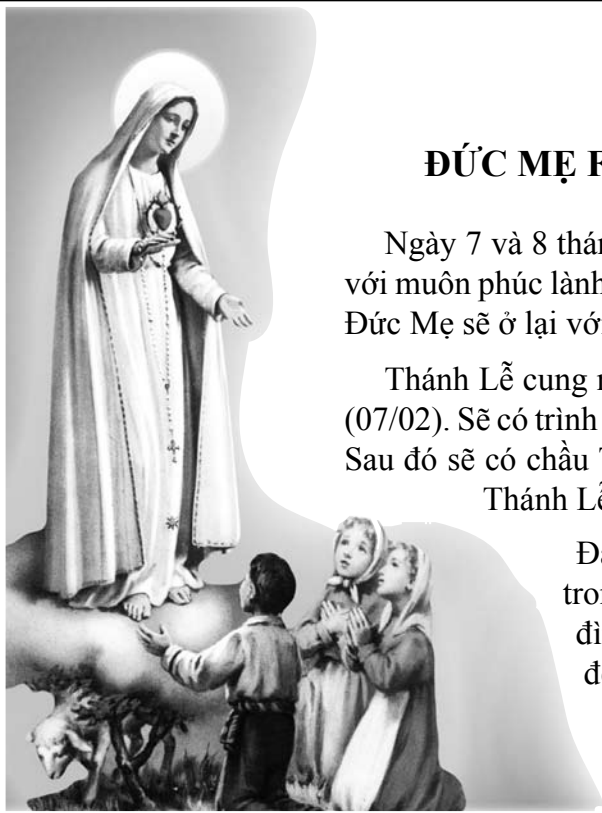
Why did Jesus, the Sinless One, submit himself to John's baptism? John preached a baptism of repentance for the forgiveness of sins (Luke 3:3). In this humble submission we see a foreshadowing of the "baptism" of his bloody death upon the cross. Jesus' baptism is the acceptance and the beginning of his mission as God's suffering Servant. He allowed himself to be numbered among sinners. Jesus submitted himself entirely to his Father's will. Out of love he consented to this baptism of death for the remission of our sins. Do you know the joy of trust and submission to God?

The Father proclaimed his entire delight in his Son and spoke audibly for all to hear. The Holy Spirit, too, was present as he anointed Jesus for his ministry which began that day as he rose from the waters of the Jordan river. Jesus will be the source of the Spirit for all who come to believe in him. At his baptism the heavens were opened and the waters were sanctified by the descent of Jesus and the Holy Spirit, signifying the beginning of a new creation.

How can we enter into the mystery of Jesus' humble self-abasement and baptism? Gregory of Nazianzus, a seventh century Church father tells us: "Let us be buried with Christ by Baptism to rise with him; let us go down with him to be raised with him; and let us rise with him to be glorified with him." Do you want to see your life transformed in the love and power of Jesus Christ? And do you want to become a more effective instrument of the gospel? Examine Jesus' humility and ask the Holy Spirit to forge this same attitude in your heart. As you do, heaven will open for you as well. The Lord Jesus is ever ready to renew us in his Spirit and to anoint us for mission. We are called to be "light" and "salt" to those around us. The Lord wants his love and truth to shine through us that others may see the goodness and truth of God's message of salvation. Ask the Lord to fill you with his Holy Spirit that you may radiate the joy of the gospel to those around you.

"Lord Jesus, fill me with your Holy Spirit and inflame my heart with the joy of the gospel. May I find joy in seeking to please you just as you found joy in seeking to please your Father".





THÔNG BÁO ĐẶC BIỆT:

ĐỨC MẸ FATIMA THÁNH DU VIẾNG THĂM GIÁO XỨ

Ngày 7 và 8 tháng 2 sắp tới, Đức Mẹ Fatima Thánh Du sẽ đặc biệt đến thăm với muôn phúc lành đầu năm cho con cái Mẹ lần đầu tiên tại Giáo xứ nhà. Tượng Đức Mẹ sẽ ở lại với xứ đạo qua đêm.

Thánh Lễ cung nghinh chào mừng Đức Mẹ sẽ bắt đầu từ 6:30 chiều thứ Sáu (07/02). Sẽ có trình bày về Đức Mẹ Fatima cùng 3 trẻ Lucia, Jacinta và Francisco. Sau đó sẽ có châu Thánh Thể qua đêm. Đức Mẹ Fatima sẽ từ biệt Giáo xứ sau Thánh Lễ 10 giờ sáng thứ Bảy (08/02).

Đây là một Hồng ân trong năm mới và một cơ hội hiếm có trong đời người cho toàn xứ đạo. Nguyên mong tất cả mọi gia đình cầu nguyện, chuẩn bị, đón tiếp và chia sẻ thời gian của đêm Hồng ân hy hữu này với Đức Mẹ Fatima Thánh Du.

International Pilgrim Virgin Statue of Our Lady Of Fatima New Orleans, LA July, 1972

During Her tour of the New Orleans diocese, the statue shed tears on numerous occasions. This was the first time that the press reported widely the miracles of tears from the International Pilgrim Virgin Statue. Although it is known that tears have run from Her glass eyes numerous times before, none of those had gained much attention. This time the press began to report it, large crowds flocked around and even Archbishop Hanann was asked to comment by reporters. He took the statue and had it investigated. That was the first time it was discovered that the moisture was human tears and also the first time photos began to circulate. The statue has shed tears very frequently ever since.

We believe these manifestations of 1972 are

related to the tragic legalization of abortion. Abortion was being debated and decided at that time, just before the infamous January 22, 1973 Supreme Court decision.

The miracle of tears is something that is often reported. It happens in more than one way. Frequently, an individual sees the tears on the statue while others at the same time do not. Perhaps this is mystical and not physical. But other times all present see the same thing and the tears can be wiped away causing dampness on the cloth. This then is a physical miracle. Regarding the number of times it has occurred, most go undocumented, and almost all go without publicity. Therefore, although we know it has shed tears dozens, and probably hundreds of times, only a few have been published.